



艾克顿中文学校校刊

Adton Chinese Language School Journal



No. 106 第一百零六期 二零一五年九月

本期要目

- 每月见闻
- 行政与管理
张敏
- 2015仲夏中国传统音乐歌舞之夜
王晓梅
- 庆祝抗战胜利70周年演出介绍
简建华
- 绘画世界
国画班学生作品
- 泥塑小王国
- 教师生活
几位新教师介绍
- 学生故事园
世界
袁心怡
- 笔耕
美丽的袋子
汤鸿冰
花悟（诗）
心竹蕙悦
- 图片故事
看房
毛毛雨

艾克顿中文学校校刊

主 编 任亚平
编 辑 王 慧
封面设计 赖冰璇

志愿者 赖冰璇， 陆逸沛

来稿请寄：sj@acsls-ma.org



九月一日晚，中文学校语言课老师在图书馆进行了开学前的教师培训。教务主任杨新星就教师的职责和学校的规定等等，做了详细的介绍。



九月二日晚，中文学校文化课老师在图书馆进行了开学前的教师培训。文化主任满霞讲解了学校的规章制度。



九月六日，中文学校2015-2016学年开学第一天。学校行政管理人员和部分中学生志愿者们中午一点就来到了学校，大家分几组展开工作，有的为注册做准备，有的为分发教科书忙碌，有的在解答各种问题，有的在迎接老师和学生。从今天起，教师将开始又一个学期的教学工作；各年级的学生在一个夏天的休息之后，高高兴兴地来到学校，开始的新学期的学习。

九月二十日，校长助理马琳娜在开课前为中学生志愿者们做了工作培训。

下面是2015~2016学年上半学期校刊出刊时间表：

月份	期刊号	截稿日期	出刊日期
9月	106	9月21日	9月27日
10月	107	10月20日	10月25日
11月	108	11月17日	11月22日
1月	109	1月5日	1月10日

中秋节快乐

Disclaimer:

ACLS Journal reserves the right to edit, publish, or reject any submission or its contents. Any articles published by the Journal may not be published elsewhere without ACLS's consent and permission. Each article represents the author's opinion, not necessarily that of ACLS.

行政与管理

校长：张敏

从夏而秋，开学后的三周就这么匆匆忙忙的过去了。欢迎我们的老师们回到学校，尤其是加入我们这个大集体的新老师！

这个夏天的假期里，我们的老师和行政人员们并没有停止工作，方方面面为开学做了很多的准备工作，这是秋季开学得以顺利完成，教学正常的主要原因之一。今年注册的情况和往年差不多，语言课的学生人数保持在六百人左右，文化课的学生在三百人左右。由于现在学校的规模，我们租用了所有 Jr. High School 能用的教室。我们的行政人员们为了支持这个规模的教学和系统的运转，做了很多的幕后工作。

接下来介绍一下今年的行政人员组成。副校长由徐向东担任，教务主任是杨新星和石红月，文化主任满霞，校长助理马琳娜，注册主任祁云，总务主任汪澍，财务主任高琳，会计张琳，校刊主编任亚平，安保主任曾洪波，网管杨佩云和张璟。汪澍是去年春季学期加入团队的，张琳是今年加入的新成员。这个夏天，行政团队的每个人都牺牲了很多个人时间，离开自己的家人和孩子，聚在一起开会，或者电话会议里，商讨秋季开学的具体工作。

咱们的副校长高效高能，学校各个方面的工作，他付出的劳动不比校长少。教务，注册，总务，安保等等，各项全能。教务的工作包括招收新的老师和助教，教室的分配，预估课本，还要监控假期注册情况，调整各班分配的人数以及男女比例。我们语言课和文化课的教务长是这些工作的总策划师。张璟虽说是我们的网管之一，但是她在协助教务的工作上，也付出了相当多的劳动。校长助理的工作主要是管理高中生志愿者的服务。这一周我们已经对高中生组织了一次培训，接下来第五周还安排了第二次培训。注册主任的工作在假期和每个学期的开学前几周，任务最繁重。我们的注册主任在学校已经服务多年，非常熟悉学校的政策，除了完成她自己的工作，还经常给我们团队的其他人提供咨询和建议。总务主任在假期里给学校订购课本，没有让任何人帮忙，自己一个人跑去中国城拖回来一箱一箱沉甸甸的课本。费力又费时的工作还包括在开学前预分每个班需要的课本。这里还要插一句，感谢校刊主编和家长会的两位干将援手，大家一起和总务主任，正副校长忙到半夜，顺利完成了分书装箱的工作。安保主任负责 Parent Duty 的工作。除了要核对 PD 的调配，每周还要给家长们发好几次信提醒大家在周日的执勤任务。财务主任假期里除了每天去查看学校的邮政信箱，收取寄到学校的学费支票，还得负责一个一个地把这些支票手动输入学校的注册系统。为了每次能够顺利的打开学校的注册系统，网管主任是我们的幕后英雄。大量的系统备份和更新工作也是在假期里完成。校刊主编是我们团队里每个人的好大姐。除了计划新学年的编辑计划，团队里的任何人提出帮忙，她从来就是挽起袖子冲上去。前面提到了，她也是这次分书工作的大功臣。

最后还要感谢校董会和家长会对学校工作一如既往的支持。尤其是开学的第一周，很多校董会和家长会的成员主动到学校里来协助行政团队的工作，尽心尽力。感谢老师们的努力，让我们的孩子们能够继续在一个良好的课堂和环境里学习中文。感谢家长们对学校的信任，把孩子们带到学校里，和老师们一起督促孩子们的学习。最后要感恩的是我们的孩子们，能够坚持上中文学校，保持一颗认真求学的赤子之心。预祝他们在新的一年，学业有成，在学中文的学校道路上能够越走越远！

2015仲夏中国传统音乐歌舞之夜

文/王晓梅 摄影/陈岭

每年艾克顿中文学校筹划的文艺演出都让艾克顿镇政府赞不绝口，今年镇政府早早就和中文学校筹划2015仲夏中国传统音乐歌舞之夜演出计划。

8月27日傍晚，Acton NARA Park犹如欢乐的海洋，充满了欢歌笑语、掌声不断。一年一度的仲夏中国传统音乐歌舞之夜在这里隆重举行。

故乡是一团火，故乡是一盏灯，点亮海外游子思乡的梦。波士顿西区圣经教会的角石乐队首次亮相音乐歌舞之夜，乐队带头人付广宇和王建国精心挑选的歌曲《一无所有》《流星》《后会无期》《无心快语》《青春再见》，深受观众喜爱。他们的出现让晚会现代感十足，他们用心歌唱、以情带声，徐健的萨克斯演奏精彩绝伦，让观众的心跟着他们一起律动欢腾。



天使舞蹈艺术团一如既往地参与这次演出，克可、官姍、刘沂峰老师认真对待每一次演出，暑假里把



学生聚集起来的确不易，但天使艺术团每一次演出都精心彩排、认真准备、精心化妆，孩子们精彩的舞蹈表演给晚会带来了不可多得的艺术享受！

在孙向中
和王慧老
师的带领
下，杨氏
太极团队

的表演柔中带刚、刚中带柔，刚柔并济，精彩绝伦的一招一式让大家一饱眼福，尤其让老美惊叹不已。

周九卿老先生特邀为晚会现场泼墨挥毫，在悦耳的琵琶伴奏声中，他老人家书写了巨幅隶属“梅兰竹菊”



、草书“龙飞凤舞”，Lucy 老师团队的精彩琵琶演奏和书法表演的奇妙结合，让中华文化大放异彩、相得益彰，犹如夏夜晚会上一颗璀璨的明珠。

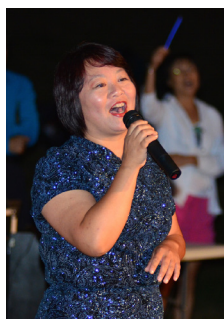


主持人团队是由王晓梅、任铁耕和两个小主持人贝贝、家霖组成的他们妙语连珠、默契合作、激情满怀。作为在美国出生的孩子，贝贝和家霖能把中文说得如此字正腔圆真是难能可贵。



岁月就像一首歌，有慢板也有激流，有低回也有高亢。岁月如歌的经典老歌快闪太接地气啦！当观众随着优美的歌声在观众席寻找歌手的时候，也是大家最惊喜的时刻，可以看出观众对这种艺术表现形式的喜爱。简建华和他的组合歌手们演唱了华人耳熟能详的歌曲《故乡的云》《军港之夜》《金梭和银梭》《同桌的你》《我的中国心》《月亮代表我的心》《九九艳阳天》他们自然亲切的演唱，就像邻家的兄弟姐妹，让全场观众不约而同地随着哼唱，一对美国老夫妇还情不自禁地起身跳起了交谊舞。最后一曲《明天会更好》把晚会推向高潮！相

聚在这社区的家园，我们怎能不歌唱故乡的山、故乡的水和故乡的人？



多少乡愁，多少往事，多少回忆，每一个音符都敲打着Acton社区海外游子的心灵。晚会上Acton中文学校还为观众们发送了荧光棒，天使舞蹈艺术团也为小朋友们发送了100个可爱的小灯笼，让晚会的气氛更加热烈，让我们共同期待明年晚会更精彩！



庆祝抗战胜利70周年大型文艺演出介绍

艾克顿中文学校合唱团团长：简建华

为了纪念中国人民抗日战争胜利和世界反法西斯战争胜利 70 周年，全美各大城市掀起了各种庆祝活动。波士顿将于10月11日举办海外规模最大的演出活动，来自大波士顿地区，新英格兰地区，费城，华盛顿首都，亚特兰大，明尼苏达，纽约，旧金山湾区，加拿大渥太华，蒙特利尔，等二十多个合唱团，上千人参加《黄河大合唱》，同时有将近二百人的大型交响乐团为本次大型合唱盛典伴奏！上半场由广州手拉手艺术团献艺，下半场为黄河大合唱。

说实话，我原以为“风在吼，马在叫…”就是黄河大合唱的全部。在几个月前开始准备黄河大合唱时，我才从头到尾好好观看了一遍，知道黄河大合唱分了以下八个乐章：《黄河船夫曲》《黄河颂》《黄河之水天上来》《黄河水谣》《河边对口曲》《黄河怨》《保卫黄河》《怒吼吧，黄河》。有合唱，齐唱，轮唱，独唱，对唱，诗朗诵等多种艺术形式。这部由著名音乐家冼星海作曲的《黄河大合唱》堪称是中国音乐史上的艺术珍品。

为办好这具有历史意义的纪念活动，大波士顿地区各界华人万众一心，有钱出钱，有力出力，讲贡献当仁不让。有两位商家争相赞助\$8888的封底广告。大小商家及个人纷纷解囊相助，形势喜人更感人。校长张敏，作为组委会成员，主动与董事会商讨如何帮助宣传这一重大活动，并亲自安排协助售票事宜。前校长袁力精心设计了宣传海报。前校长苟燕妮、区教委会委员孔轩在组委会和宣传组里出谋划策，倾力贡献。苟燕妮还成功地拉到了本次活动最大的一笔商业赞助。校董事陆青个人也出资赞助。在此，对所有支持和帮助这一重大活动的个人和商家我们深表感谢。

ACLS 爱之声合唱团以及中文学校的部分老师将有幸参加这一非常难得的艺术盛典。

售票网站(读电子版的可点击下列):
<http://www.tinyurl.com/YRCatBU>



纪念中国人民抗日战争胜利暨世界反法西斯战争胜利 70 周年 1945-2015

黄河大合唱 2015年 10月11日

THE 2015 YELLOW RIVER CANTATA

SUNDAY, OCTOBER 11, 2015 7:30 PM
Boston University Agganis Arena
925 Commonwealth Ave, Boston, MA

**1000合唱演员、200人交响乐团伴奏、数千观众
海外最大规模合唱演出**

加盟出演：由中国著名表演艺术家组成的手拉手艺术团

指挥家 乔万钧

男高音歌唱家 李玉新

男中音歌唱家 Robert Weintraub

表演艺术家 吕忠堂

女高音歌唱家 吴沁

策划/指挥：乔万钧 主办：大波士顿地区庆祝世界反法西斯战争胜利七十周年活动筹备委员会、北美合唱协会、波士顿亚洲文化中心、波士顿华星艺术团 协办：劲牌有限公司、侨报周末

\$50 VIP \$20 普通 售票地点 北京郭林 1709 Massachusetts Ave, Lexington / 781-862-2100
Quincy 金门超市 President Plaza, 219 Quincy Ave, Quincy / 617-328-1533 波士顿书局 214 Lincoln St, Boston / 617-451-1309
咨询电话 617-610-3636, 978-933-1536 网上购票 tinyurl.com/YRCatBU 咨询详情 www.naca135.org/events-news/YR2015

波士顿黄河艺术团、牛顿中文学校东方之声合唱团、艾克顿中文学校爱之声合唱团、安多福中文学校合唱团、世纪中文学校合唱团、雪伦合唱团、木兰艺术团、康州中华联谊会合唱团、波士顿夕阳红合唱团、NACA爱乐合唱团、CCCC合唱团、周周合唱团、费城旋律合唱团、渥太华海艺合唱团、华盛顿DC中国合唱团、牛顿中文学校成人交际舞班、明尼苏达明华合唱团、亚特兰大东方之声合唱团、纽约北大男声合唱团、旧金山湾区联合合唱团、新泽西州华夏合唱团

绘画世界

来自国画班学生的作品

指导老师： Sharon Wu





来自泥塑班的小朋友和他们的作品

指导老师：夏至宁

亲爱的家长和同学们，

你们好！

在享受丰富多彩暑期生活之后，迎来了充满阳光热情活力的新学年！亲爱的同学们，我们艾克顿中文学校的儿童泥塑班热烈欢迎大家！

我是儿童泥塑班的辅导老师夏至宁，我非常喜欢我们的中文学校，喜欢儿童泥塑班！感谢中文学校开设了个泥塑班！感谢亲爱的家长们把你们的孩子送到我们的中文学校来！我为你们喜欢泥塑艺术感到高兴！我为泥塑艺术因为你们的到来而发扬光大感到欣慰！泥塑艺术这朵鲜花将更加鲜艳的在我们中间开放！

我们泥塑班会辅导孩子们一些泥塑方面的知识，技巧，让孩子们观察，理解事物。由浅入深，从易到难。让孩子们在实践中逐步掌握方法，其特点，揉搓，捏压，滚划，切割，剪，刻，包，插等。介绍各种使用工具及运用的技法。只要掌握其技法，技巧，基本就能够轻易上手，提高动手、动脑的能力和制作水平。发展孩子们的立体感，增进空间想象力。学习了基本造型，再学习基本造型的变形，制作步骤。让作品应用在生活中。泥塑的过程非常适合于孩子们天性，变化多端，富有趣味性的制作过程，都将对孩子们产生巨大的吸引力，使他们对泥塑产生巨大的兴趣。不知不觉中立体感就已经逐渐发展丰富起来了。

儿童泥塑活动，是艺术教育中的一个重要组成部分，它不仅能让孩子们在活动中感受到传统的艺术美，受到美的熏陶，教育，而且还可以发展他们的想象力，创造力，促进身心健康的发展。让孩子们思维由具体形象思维转向抽象思维，创造性思维过渡。

六年的教学实践和探索，我从中更了解到了儿童的一些特点，根据他们的特点，在引导他们对泥塑活动的兴趣和创作上，采取了一些适合儿童身心发展的方法。让泥塑艺术培养他们的审美能力，陶冶他们的情操。达到了激发孩子们的好奇和无穷的求知欲。在泥塑过程中培养了孩子们良好的观察能力。同时也让他们在泥塑课中感受到快乐，体验成功。让孩子们大胆地暴露个性，让他们会欣赏自己，更会欣赏他人。为了提高孩子们的积极性，测试他们的学习程度，每完成六堂课，我们会举行一次作品比赛。他们可以把他们最喜欢的作品展示给大家，由全班同学评比。通过比赛，可以了解到孩子们的学习情况。我根据不同程度的学生进行逐个上门义务辅导。通过四年的上门辅导，发现效果真是不错。因此，弥补了在课堂上不能诸位手把手辅导的缺陷。

非常高兴就要见到你们！
爱你们的，夏至宁





三年级的老师
沈彦

大家好! 我是沈彦, 去年夏天搬来艾克顿, 今年刚刚开始做三年级的老师。

我的母亲是一位高级教师, 从小到大我对

老师这个工作又敬又怕。敬它因为老师对学生无私奉献, 怕它因为老师不仅上课辛劳付出, 课后更是默默耕耘。但是人生的际遇却每每将我引去这个方向, 在新加坡生活的那几年, 是我第一次走上讲台, 传授中文。这个任教的经历让我第一次接触到海外的学生怎样学习中文, 他们的侧重点和弱项。也是第一次换了一个角度看中文及学习中文的难处。别说, 这也是一种自我完善中文的过程, 比在学校时自己学习的还有效。

来了美国这些年, 深深地觉得人没有自己的根, 就不能枝繁叶茂地健康成长。等有了孩子后, 则非常希望他们能很好地领略中国文化的博大精深, 将中西方的美好兼容并济。但在大的语言和生活环境都是英语的情况下, 要做到做好这个目标, 非常不容易。于是, 我想没有什么比言传身教更能帮助孩子们的了, 成为中文老师, 自己重视中文, 学习中文, 才能更好地教育孩子, 传承中文所蕴含的中国文化。在艾克顿中文学校做了一年的助教, 从学前班, 高年级班到CSL都有工作过, 感受到这里的中文老师都在用不同的方式表达对中文的热爱和传授中文的耐心与执着。看到不同年龄的孩子们背着父母的期许, 怀着好奇与求知的心, 走进教室, 跟着老师一点一点的进步成长, 我想能够参与和奉献自己的一份力量, 是多么的快乐。

期待艾克顿中文学校和这里的老师, 孩子们, 都能在教与学的互动中找到自己的成就与憧憬。

低年级组Pre—K班(张雪雁老师)的新助教
王艳

非常高兴能有机会加入ACLS, 并能与各位老师一起参与中国文化知识的基础教育, 帮助小朋友们学习中国语言, 了解中国文化, 传承并发扬光大, 以便将来有学以致用机会。

我在国内时学的中医, 毕业后一直在医院工作。93年出国前是中医主治医师, 并没有直接的教学经验。出国后虽有教中文, 但只是口语, 学生都是成人。虽然如此, 但我一定努力配合老师的各项工作, 辅助老师按时完成教学任务, 并真诚地希望得到各位老师的指导和帮助, 为帮小朋友更快更好地掌握中文而努力。谢谢! 向各位老师问好!

王艳

如有兴趣中医养生保健, 我可简单回答。

Class Instructor

Wynne Yao

Wynne is currently a senior at Acton-Boxborough Regional High School. She has taught piano for the past three summers to complete beginners, as well as to more advanced players. This is her second year teaching keyboard at ACLS. She has played piano since she was five years old, and since then has won 1st and 2nd place in Bay State piano competitions for the past three years, the Wanda Paik award for piano, and a NEPTA's gifted youth award for piano. She has completed with merit the highest level, grade eight, of Royal Music Theory. Furthermore, she has won honorable mention in the states MNTA Junior Piano Competition. She has also played in multiple serious Honors recitals for piano. She most recently won 1st place at the Steinway Society of Massachusetts Piano Competition. Wynne has always been passionate about playing the piano and loves teaching budding students. She co-founded the Beginner Flute Class, and this is her fourth teaching at ACLS.

世界

袁心怡

很久以前我以为，只有地球上有人类。那时的我，还没有发现那本怪的书。现在，我真想回到那时候，回到那平常的世界。

一

终于到夏天啦，放学了！大家高兴地在教室玩耍，吃好吃的，看电影。真的实在太高兴了

“Celty！你现在就要走了吗？”我的朋友问我。

“嗯，我要早点走，家里有太多事。”我回答。“再见了，明年见！”

“再见！明年见！”她抱住我，然后松开了。说完了再见，我就走了。在路上，我突然看到一本书在地上。我捡起来，很好奇，因为一点都不脏，反而，非常干净。上面只写了三个字。Welcome to Hearth. 我更好奇了，看起来像一个好书，所以我放到书包里，接着往家走。

到家，我一下就打开了书。

第一章

“你好，读这本书的人。我的名字是Arak。我现在在一个很远很远的地方，不是中国，不是一个谁也不知道的小岛，我是在零位的世界。虽然，这听起来像个故事，但是我需要人知道。让他们知道，不是只有我们。

我的故事是从我的朋友告诉我有外星人开始的。那时，我也不相信，可是我的好奇心还是想知道，真的有外星人吗？所以，我就在网上搜

索“外星人”。搜索着，搜索者，忽然，我的屏幕变黑了，一个小的白图案在中间。

上面只写着两个字。“人类”

我合上书，躺在床上想。Arak。。我认识一个人叫Arak吗？我打开我的手机，找我的联系人。真的有一个叫Arak。我记得了，是J.J的朋友。

我打他的电话。过了一会儿，我听到一个男孩子的声音“喂？”

“你好Arak，我是J.J的好朋友。我的名字是Celty。”



“啊，你好Celty。有什么事吗？”

“没什么。。。但是，你听说一个地方叫Hearth吗？”

“。。。这个，我们明天再说吧。故事太长了。再见”

“等一下，告诉我。那里面的东西，都是真的吗？”

“是的。但是，今天太晚了。明天，十点到花园见我。”

“等一下！等一-”他挂上了。“下。”

我把手机放在桌子上，叹了口气

气。“Celty！赶快睡觉吧！”

“知道了！”我上了床，想着今天的事情。想着想着，就睡着了。

第二天，我早早地起来，拿出笔和纸，想一下我有什么问题。

想完了大概十一个问题，时间到了。我跑到花园，等着。每过几分钟就看几点了。我知道因为是暑假，爸爸妈妈随便我干什么。再过了几分钟，已经过十点了。但我想，他有可能来晚。

过了一会，我开始怀疑了，他是不是不来啊？然后，我在想，他有可能就来得晚。

又过了一会，我的腿累了，但是没有座位。我就蹲下来了。然后，我就那样子等着。我的腿开始发麻了，天也有越来越多的云了，但我还是在等。当我快闭上眼睛的时候，突然开始下大雨了。

我连忙跑到树底下。我忘了看天气预报，不知道会下雨。所以没有带雨伞。

再过了几个小时，Arak终于来了。我站了起来，腿有点酸，因为我蹲的时间太长。

“Arak！在这里呢！”我挥手叫他。

他跑到我那里，“你真倔强，Celty。一般人只会呆一小会儿，然后就跑掉了。”

我皱了皱了眉，“那是一个坏事么？”

Arak笑了一下，“当然不是一个坏事了，就是有些惊讶”

“所以，你会回答我的问题吧。”

我拿出的我的纸和笔，准备问。他把我的笔抓住。

“你知道我为什么这么长时间没有出现吗？”

“不知道。”我直接地回答。

Arak懊恼的拍了他的脑门儿。“你这个笨蛋！”

“谁说我是笨蛋啊！”我叫起来。

“你就是笨蛋。”他反抗地说。听

了这个，我开始笑了。Arak对我好奇地看了一眼。我看了一下他困惑的脸，就开始笑得更大了。最后，他也开始笑了。

过了一会儿，我打算又跟Arak讲关于另外的世界。“Arak，那另外一个世界。。。”

“Celty。。。”Arak开始说，但是我打断了他的话。

“没关系，如果你不想说，我就不问。”我说，虽然我很想知道，但

我懂他。

他微笑了一小下。“谢谢，真的谢谢”Arak小声的说。

我也微笑了，“那。。。我们现在干什么？”我问，主意开始在我头里转。

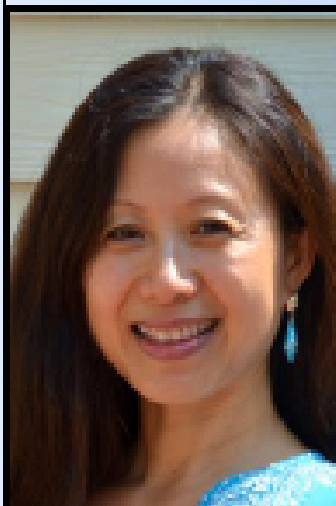
他叹了口气。“我也不知道。”他对我看了一眼。“你想干啥？”

我笑了一下。



Quintess
Real Estate

**资深房地产专业团队，房地产买卖，投资移民
开发地产，免费咨询服务。借助我们的经验，信息
帮助实现你的房地产梦想！**



Quintess 精英团队

网址: www.JanetQin.com

电邮: QuintessRE@gmail.com

手机: 978-761-9838

传真: 978-429-3006



美丽的袋子

鸿冰

连自己也不曾想到，有一天我会为一个平凡无奇的袋子写这样一篇文章。这不过是一个普普通通的白色的塑料袋，在超市里买东西时人家白给的、份量忽略不计的那种。但这只是起初第一眼的印象，再细细打量一下，这塑料袋子确实有些与众不同。它的材质与档次和一般的超市塑料袋无二，不同之处在于它的图案设计和印在上面的文字。

这可以说是我见过的最美丽的超市塑料袋，上面印有八朵紫色的玫瑰。印着这八朵盛开的玫瑰，我很喜欢这个袋子。那是今年夏天我们到加拿大爱德华王子岛旅行时带回来的。记不清是在哪家店里买东西时得到这样的袋子，也许是久负盛名的Cow's冰淇淋店，也许是卖旅游纪念品的商家，再或者是路边的加油站，总之它不像美国超市里的塑料袋，例如麻州和新罕布什州常见的Market Basket，上面印着大大的超市名称和LOGO，充满整个画面，毫无美感可言，其它连锁超市亦是如此。唯有这个袋子，当中印有一朵大大的紫色重瓣玫瑰，两边紧挨着两朵略小一点的玫瑰，然后是三朵中型的玫瑰，静静地偎依在旁边。两朵最小的玫瑰在最外边，有一朵与其它姊

妹相连，有一朵则俏皮而随意地飘游在不远处的天空里。在八朵大大小小的玫瑰上方，有两行温馨的紫色文字：“谢谢！祝你今天愉快！”在这塑料袋的最下面还有一行排列紧密的紫色粗体文字，字体不大却很醒目：“请返还给参与合作的商家，以便回收再利用”。

众所周知，现代生活中的塑料袋实在太多了，我像很多人一样平时看都不会看上两眼。只是那一天在加拿大旅行时，这个美丽的塑料袋在无意之中打动了。有玫瑰图案的袋子在手，相信人们的心情自然会愉悦一些。

我的先生提醒我，美国也有类似的塑料袋，比如位于我们附近Littleton镇的九九中国超市里的袋子。我比较了一下确是如此，九九超市里的袋子上面印有三个红色的镂空字体的大写英文“谢谢！”，下面有一行小字：“祝你今天愉快！”最下方有“请重复使用或回收这个袋子”的字样。只是袋子上面没有图案，整个设计显得有些工业化，没有加拿大的塑料袋设计得那么精心和富于个性。

无独有偶，暑假里上中学的女儿和几个朋友相邀逛购物中心，拿回来

一个美丽透明的塑料袋子，是装巧克力的包装袋。上面用红色和绿色疏密相间的小点点做装饰，配以恰当的字体，十分雅致。我很好奇，问她在哪里得到的这个袋子，她说是在Solomon Pond Mall里的一家糖果店。只用两种颜色，就设计出这样一个宜人的袋子，令人赏心悦目。

现在这两个袋子就在我的案边，我很钦佩这些袋子背后的设计者。我曾经见过一幅油画，在黑色的背景里画的是一个透明的皱叠的塑料袋，在光与影的互动之中，画面显得异常丰富。感悟画家在塑料袋里也能找到美，也许有一天，我会为我手边美丽的袋子画一幅油画吧。

篇末感言：

生活里有了艺术与设计，便与众不同。



花 悟

心竹蕙悦

没有牡丹和芍药的雍容华贵
 也没有玫瑰花的艳丽
 更没有鸢尾花的婀娜多姿
 和丁香的芬芳四溢
 她只是
 无名的淡紫色小花
 在那鲜为人注意的地方
 享受阳光雨露
 静听虫鸟低吟
 在蓝天白云下
 静静地开放
 清新而淡雅

各种鲜花轮翻开了谢了
 只有这小花
 在长长的夏季里
 日日在这里安静地绽放
 悄无声息地
 点缀着这片小天地
 注意到她的人们
 惊喜地驻足
 感叹她的顽强
 她的美丽
 和不求闻达
 好似我的母亲



继承传统开拓创新

一菜一格百菜百味

Billerica 店

Framingham 店

Brookline 店

Sharon 店

102 Boston Road
 Billerica, MA 01821
 Convenient Plaza besides Billerica Mall

271 Worcester Road (Rt 9)
 Framingham, MA 01701

1004-1006 Beacon Street
 Brookline, MA 02446

386-388 S. Main Street
 Sharon, MA 02067

(781)670-7339
 (781)670-7348

(508)626-0248
 (508)626-0347

(617)277-4226
 (617)277-4227

(781)784-6698
 (718)784-2833

Mon-Th 11:30AM-9:30PM
 Fri-Sat 11:30AM-10:30PM
 Sun 12:00AM-9:30PM

Mon-Th 11:30AM-9:30PM
 Fri-Sat 11:30AM-11:00PM
 Sun 12:00AM-9:30PM

Mon-Th 11:30AM-9:30PM
 Fri-Sat 11:30AM-10:30PM
 Sun 11:30AM-9:30PM

Mon-Th 11:30AM-9:30PM
 Fri-Sat 11:30AM-10:30PM
 Sun 12:00AM-9:30PM



Violin, viola, cello and bass: sales—rentals—lessons—youth orchestra

By appointment in Maynard, MA

SpencerBrookStrings.com

图片故事

看房

k à f á ng

春天来了，一对小鸟来物色新居。

chūn tiān lái le yī duì xiǎo niǎo lái wù sè xīn jū

他们前看看，后看看，左看看，右看看。

tā men qián kàn kan, hòu kàn kan, zuǒ kàn kan, yòu kàn kan

两只小鸟 观察房子的神态毫不逊色人类。

liǎng zhī xiǎo niǎo guān chá fáng zi de shén tài háo bù xùn sè rén lèi

我看得入神，想象着鸟夫妻的对话。

wǒ kàn dé rù shén xiǎng xiàng zhe niǎo fū qī de duì huà



亲爱的，这里有栋新上市的房！

qīn ài de zhè lǐ yǒu dòng xīn shàng shì de fáng



亲爱的，这房的地点和环境不错！

qīn ài de zhè fáng de dì diǎn hé huán jìng bú cuò



亲爱的，这房还是新的！

qīn ài de zhè fáng hái shì xīn de



亲爱的，我们就选这房如何？

qīn ài de wǒ men jiù xuǎn zhè fáng rú hé



哎呀，亲爱的，我太胖了，这房门有点小！

āi ya qīn ài de wǒ tài pàng le zhè fáng mén yǒu diǎn xiǎo

Kathleen Zhang, CPA

Individual and Corporation Tax Specialist

We specialize in Tax planning and preparation; Real estate taxes; Retirement & Financial planning; Accounting and bookkeeping service.

Not all accountants are created the same!

Our offices: 124 Main Street in Acton and 844 Massachusetts Avenue in Lexington.

Real Estate:
(978) 264-0900
GoodSchoolRealty.com

CPA Firm:
(978) 263-4355
Kathleenzhangcpa.com



Good School Realty, Inc.

The true experts and professionals in real estate!

没有卖不掉的房子，只有不会卖的经纪！

We know How to sell and What to buy!